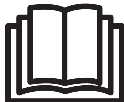
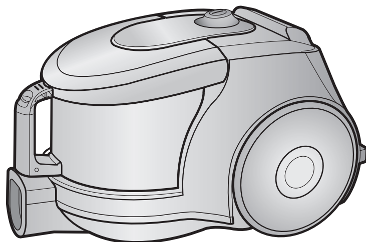
SAMSUNG

Ⓗⓤ Használati útasítás

SC43**



PORSZÍVÓ





❊ Kérjük, hogy a készülék használatba vétele előtt gondosan olvassa el a használati útmutatót.

❊ Csak beltéri használatra.

Regisztrálja termékét a www.samsung.com/register oldalunkon

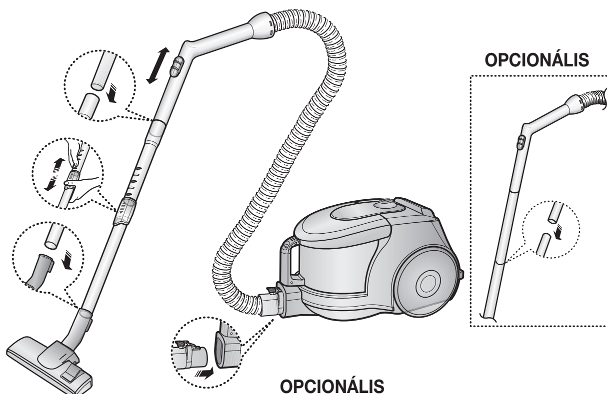
FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

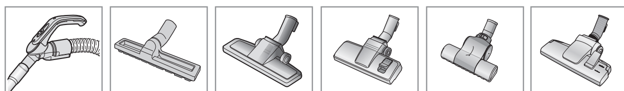
1. Figyelmesen olvasson el minden utasítást. A készülék bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék alján található típustáblán megadott értékkel.
2. FIGYELEM! Ne használja a porszívót, ha a szőnyeg vagy a padló nedves! Ne szívjon fel vizet a porszívóval!
3. Szoros felügyeletre van szükség, ha a porszívót gyermek használja, vagy gyermekek közelében használják. Ne engedje meg, hogy a porszívót játékszerként használják. A bekapcsolt porszívót ne hagyja felügyelet nélkül. A készüléket csak az ebben a használati útmutatóban leírt célra használja.
4. A porszívót ne használja portartály nélkül. A legjobb hatásfokot úgy érheti el, ha a portartályt sűrűn üríti és nem hagyja megtelni.
5. Állítsa a Stop (vagy Min)-ra, mielőtt a hálózati dugót csatlakoztatná az elektromos aljzatba.
6. A porszívóval ne szívjon fel gyufát, parazsat vagy cigarettacsikket. A készüléket ne helyezze kályha vagy más hőforrás közelébe. A hő deformálhatja és elszínezheti a készülék műanyag alkatrészeit.
7. A porszívóval ne szívjon fel kemény és éles tárgyakat, mert ezek megrongálhatják a készülék alkatrészeit. Ne álljon a tömlőre. Ne helyezzen nehéz tárgyat a tömlőre. Ne takarja le a szívó-vagy a fúvónyílást.
8. A készüléket nem üzemeltetheti olyan személy (beleértve a gyerekeket), aki korlátozott fizikai, érzékszervi vagy

mentális képességekkel rendelkezik, vagy aki nem rendelkezik a megfelelő tapasztalattal és jártassággal, kivéve, ha a biztonságáért felelős személy biztosítja számára a felügyeletet és elmagyarázza neki az eszköz használatát.
Ügyeljen rá, hogy gyermekek ne játszhassanak a készülékkel.

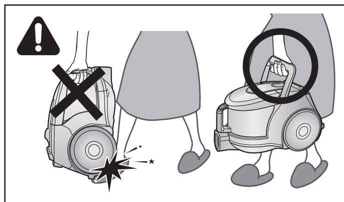
9. A készüléket 8 éves vagy idősebb gyermekek, illetve korlátozott fizikai, szenzoros vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy a megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett vagy olyan eligazítás után használhatják, amely magában foglalja a biztonságos használat módját és a lehetséges kockázatok megértését. A készülékkel nem játszhatnak gyermekek. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
10. Gyermekek csak felügyelet mellett használják a berendezést, nehogy játékszernek tekintsék azt.
11. Hosszabbító kábel használatát nem javasoljuk.
12. Ha a porszívó nem megfelelően működik, akkor kapcsolja ki a hálózati kapcsolót és keresse fel a szakszervizt.
13. Ha a hálózati kábel megsérül, akkor azt csak a gyártó, annak hivatalos szakszervize vagy hasonló képzettségű szakember cserélheti ki.
14. A készüléket ne szállítsa a tömlőnél fogva. Erre a célra használja a készülék fogantyúját.

1 A PORSZÍVÓ ÖSSZESZERELÉSE



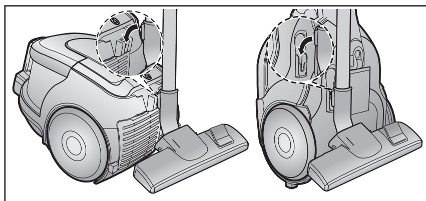


► Az egyes funkciók típustól függően változhatnak.



VIGYÁZAT!

A készülék szállítása közben ne nyomja meg a portartály fogantyújának gombját!

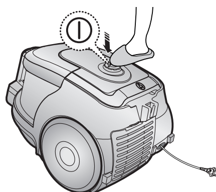


Tároláskor a padlótisztító fejet akassza a porszívó erre szolgáló tartójára.

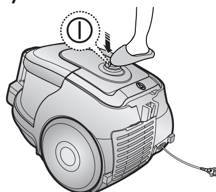
2 A PORSZÍVÓ HASZNÁLATA

2-1 BE/KI KAPCSOLÓ

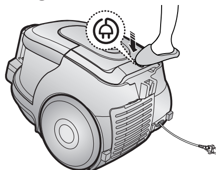
1) MECHANIKUS SZABÁLYOZÓS TÍPUS



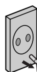
2) BE/KI TÍPUS



2-2 HÁLÓZATI KÁBEL

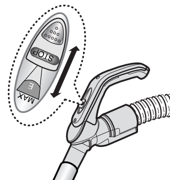






MEGJEGYZÉS
A hálózati kábelt a csatlakozónál és ne a kábelnél fogva húzza ki a fali csatlakozóból.

2-3 TELJESÍTMÉNY-SZABÁLYOZÓ

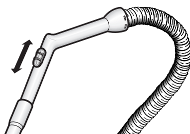


1) CSAK TOLÓKAPCSOLÓ (opcionális)

- **TOLJA A STOP ÁLLÁSBA**
  A porszívó kikapcsolódik (készenléti állapot)
- **TOLJA ELŐRE A MAX ÁLLÁSBA**
  A szíváserősség folyamatosan a maximális értékig nő.

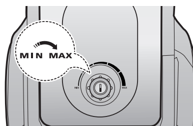
2) MECHANIKUS SZABÁLYOZÓS / BE/KI TÍPUS

- TÖMLŐ



Függöny, kis szőnyeg és más könnyű szövet tisztításához a tolókát eltolva tegye szabaddá a nyílást.

- KÉSZÜLÉKTEST (CSAK MECH. SZABÁLYOZÓS TÍPUS)



MIN = Finom felülethez, pl. hálós függöny.
MAX = Kemény padlóhoz és erősen szennyezett szőnyeghez.

2-4 A KIEGÉSZÍTŐK HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

▶ A funkciók típustól függően változhatnak.

CSŐ		
	A kihúzható cső közepén található csúszkát előre-hátra tolva állítsa be a cső hosszát.	Az eltömődés ellenőrzéséhez tolja össze a két csövet, így a szennyeződést könnyebb eltávolítani.

KIEGÉSZÍTŐ	POROLÓFEJ	RÉSSZÍVÓ FEJ	
	Porolófej bútorhoz, polchoz, könyvekhez stb.	Résszívó fej radiátorhoz, résekhez, sarkokhoz, párnák között.	A padlótisztító fejet a résszívó fejjel tisztítsa.

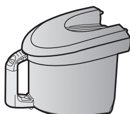
OPCIÓ		
	® Szőnyegtisztítás ® Padlótisztítás A felületnek megfelelően billentse át a szabályozót.	Ha a szívónyílás eldugult, teljesen távolítsa el a szennyeződést.

OPCIÓ	A turbina eltömődése nem hagyja forogni a kefét. Ha ez az eset fennáll, takarítsa ki.		
Kefe takarókhoz. Por vagy háziállat szőr felszippantására a padlóról vagy a szőnyegről.	Ha a szívótorok eltömődött, távolítsa el az egész szemetet.	Turbina Kefe Fordítsa el a lezáró gombot az UNLOCK (KINYITÁS) irányába, és ha a szívótorok belseje eltömődött, távolítsa el az egész szemetet.	Miután kitakarította, illessze rá a fedelet a készülékház elejére, és csukja be a fedelet. Miután lecsukta, ne felejtse el elfordítani a lezáró gombot a LOCK (ZÁRÁS) irányba.

Figyelmeztetés: Csak ágyneműhöz használja. Vigyázzon, hogy a kefe tisztításakor, ne károsítsa meg azt.

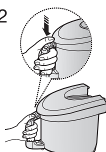
3 A PORTARTÁLY ÜRÍTÉSE

1



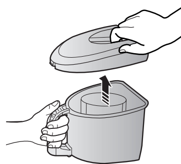
Ha a por eléri a dust full jelzést vagy a szívóerő csökken, ürítse ki a tartályt.

2



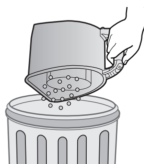
Nyomja meg a gombot és húzza ki a tartályt

3



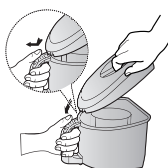
Vegye le a tartály fedelét.

4



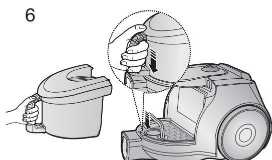
Ürítse ki a tartályt.

5



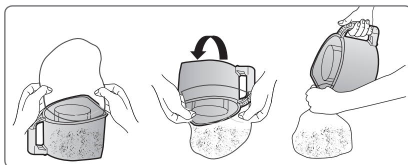
Zárja le a portartály fedelét.

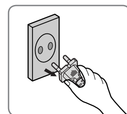
6



A portartályt kattanásig tolja a helyére.

- A portartályt ürítse műanyag zacskóba (asztma/allergia esetén javasolt)







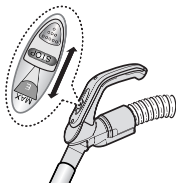
MEGJEGYZÉS

A portartályt hideg vízzel ki lehet öblíteni.

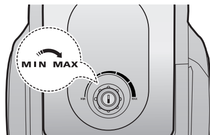
4 A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA

4-1. MIKOR SZÜKSÉGES A TISZTÍTÁS?

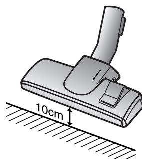
- Ha a szívóerő észrevehetően csökken, akkor az alábbiak szerint ellenőrizni kell a szűrőegységet.



A FOGANTYÚ VEZÉRLŐGOMBJA



A szíváserősséget állítsa 'MAX' állásra

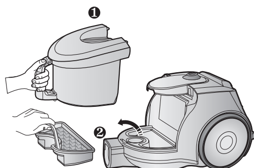


Ha a porszívófejet a padlótól 10 cm magasan tartva a szívóerő észrevehetően csökken, akkor meg kell tisztítani.

MEGJEGYZÉS
Ha a szívóerő folyamatosan és észrevehetően csökken, az alábbi ábra szerint ürítse ki a szűrőegységet (4-2).

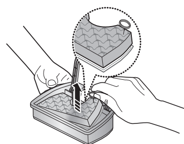
4-2 A SZŰRŐEGYSÉG TISZTÍTÁSA

1



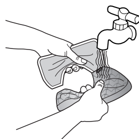
Az ábrának megfelelően vegye ki a szűrőegységet.

2



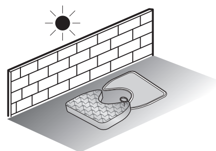
A szűrőszerelvényből vegye ki a szivacsot és a szűrőt.

3



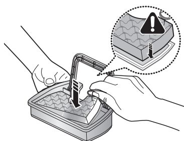
Vízzel mossa ki a szivacsot és a szűrőegységet.

4



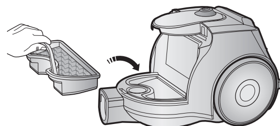
A szivacsot és a szűrőt több mint 12 óráig árnyékban szárítsa.

5



A szivacsot és a szűrőt helyezze vissza a szűrőszerelvénybe.

6

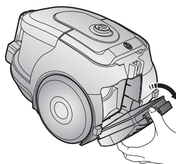


Az összeszerelt szűrőegységet tegye vissza a porszívóba.



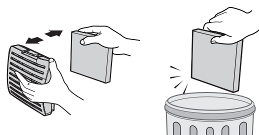
MEGJEGYZÉS : A porszívóba visszahelyezett szűrő legyen teljesen száraz. A teljes kiszáradáshoz 12 óra szükséges.

5 KIMENETI SZŰRŐ TISZTÍTÁSA

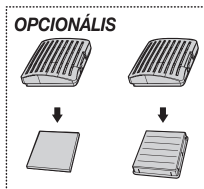


A porszívótest hátoldalán nyomja meg a keret rögzített részét és távolítsa el.

OPCIONÁLIS - MIKROSZŰRŐ



Vegye ki és cserélje ki az eltömődött kimeneti szűrőt.



MEGJEGYZÉS : A csere-szűrőt a helyi Samsung-képviseletnél lehet beszerezni.

- PROBLÉMA ESETÉN

PROBLÉMA	OK	JAVÍTÁS
A motor nem indul.	Nincs tápfeszültség. A hővédő kapcsoló kikapcsolt.	Ellenőrizze a kábelt, dugaszt, aljzatot. Hagyja lehűlni.
A szívóerő fokozatosan csökken.	A szívófej, a tömlő vagy cső eldugult.	Ellenőrizze a dugulást és távolítsa el.
A hálózati kábelt nem lehet teljesen visszatekerni.	Ellenőrizze, hogy a kábel nem csavarodott-e meg vagy nem egyenetlenül csévélődött-e fel.	2-3 m-re húzza ki a kábelt, majd nyomja meg a felcsévélő gombot.
A készülék nem szívja fel a port.	A tömlő elrepedt vagy lyukas.	Ellenőrizze és szükség esetén cserélje ki a tömlőt.
Kicsi vagy csökkenő szívóerő.	A szűrő megtelt porral.	Ellenőrizze a szűrőt és szükség esetén az illusztrált utasítások szerint tisztítsa meg.

Aporszívó megfelel a következő előírásoknak :
EMC előírások : 2004/108/EEC
Alacsony feszültségű biztonsági előírások : 2006/95/EC

6 MŰSZAKI ADATOK

MINŐSÉGTANÚSÍTÁS

A2/1984 (III.10.) BkM-IpM számú rendelet alapján, mint forgalmazó tanúsítjuk, hogy a **SAMSUNG gyártmányú,**
SC43E0 típusú háztartási porszívó megfelel az alábbi műszaki jellemzőknek :

Típus		SC43E0
Szín		Midnight Blue
Típus (porzsákkal/porzsák nélkül)		porzsák nélkül
Teljesítmény-felvétel	max. W	1500
	norm. W	1300
Névleges feszültség/frekvencia		230V/50Hz
Szívóteljesítmény	W	330
Zajszint	dBA	86
Porgyűjtő kapacitás	l	1.3
Átalakítható porszívótest		O
Autom. kábelvisszacsévélés		O
360 fokban forgatható tömlő		O
Kefe		
	2 állású	O
	Mini turbó porszívófej	
Előkezelés		Hab
Tartozékok		O
Résszívó		O
Poroló		O
Acél teleszkópos nyél		O
Hálózati kábel hossza	m	6
Hatótávolság	m	9.2
Tömeg (csomagolás / nettó)	kg	6.5/4.1
Méretek (szél.x mag.x mélys)	nettó (mm)	280X238X395
	csomagolva (mm)	310X316X552

A termék háztartási használatra készült!
Megszűnik a jótállási kötelezettség, ha a készüléket ipari-, vendéglátó ipari, kereskedelmi, stb. tevékenységre, és nem háztartási célra használja!



Bármilyen észrevétele, vagy kérdése van Samsung termékekkel kapcsolatban, forduljon a SAMSUNG ügyfélszolgálathoz.
06-80-SAMSUNG(726-7864)
www.samsung.com/hu

Termékadatlap

[Magyar]

A Bizottság 665/2013/EU és 666/2013/EU rendeletének megfelelően

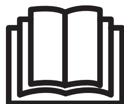
A	Gyártó	Samsung Electronics., Co. Ltd
B	Modell	SC43E0
C	Energiatakarékossági osztály	G
D	Éves áramfogyasztás (kWh/év)	61.0
E	Szőnyegtisztítási teljesítményosztály	F
F	Kemény padló tisztítási teljesítményosztály	D
G	Por ismételt kibocsátási osztály	E
H	Zajszint (dBA)	86
I	Névleges bemeneti teljesítmény (W)	1300
J	Típus	Univerzális porszívó

1) Éves átlagos energiafogyasztás (kWh / év), 50 tisztítási feladat alapján.
A tényleges éves energiafogyasztás a készülék használatától függ majd.
2) Az energiafogyasztás és a teljesítmény mérése az EN 60312-1-ben és EN 60704-ben meghatározott módszereken alapul.

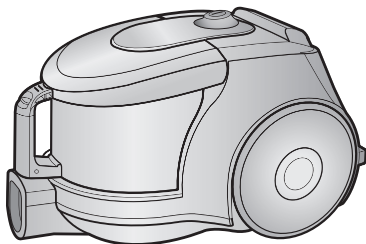
SAMSUNG

(CS) Návod k obsluze

SC43**



VYSAVAČ



❊ Před používáním tohoto přístroje si, prosím, pozorně přečtěte tyto pokyny.
❊ Pouze pro vnitřní použití.

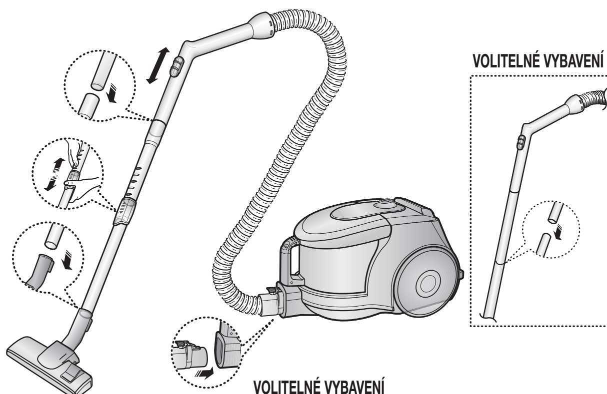
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

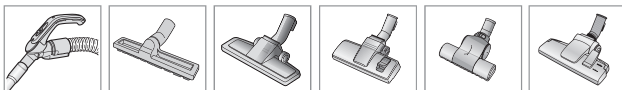
1. Pozorně si přečtěte všechny pokyny. Před zapnutím přístroje se ujistěte, že je napětí vašeho zdroje elektrické energie stejné, jako napětí uvedené na typovém štítku na spodní straně vysavače.
2. VAROVÁNÍ : Nepoužívejte vysavač na mokré koberce nebo podlahy.
   Nepoužívejte jej k vysávání vody.
3. Pokud je spotřebič používán dětmi nebo v blízkosti dětí, je nutný dozor. Vysavač není určen k použití jako hračka. Nikdy nenechávejte vysavač spuštěný bez dozoru. Vysavač používejte pouze k jeho zamýšlenému účelu popsanému v těchto pokynech.
4. Nepoužívejte vysavač bez zásobníku na prach. Pro zachování vysoké účinnosti vysavače vyprazdňujte zásobník na prach dříve, než se zcela zaplní.
5. Před zapojením zástrčky do elektrické zásuvky vysavač vypněte (nebo posuňte do polohy Min).
6. Nepoužívejte vysavač k vysávání zápalek, horkého popela nebo cigaretových nedopalků. Nepřibližujte vysavač ke sporákům a jiným zdrojům tepla. Teplo může zdeformovat a zbavit barevnosti plastové součásti přístroje.
7. Nevysávejte vysavačem tvrdé a ostré předměty, které mohou poškodit jeho součásti. Nešlapejte na sestavu hadice. Hadici nezatěžujte. Neblokujte sací ani výfukový

otvor.

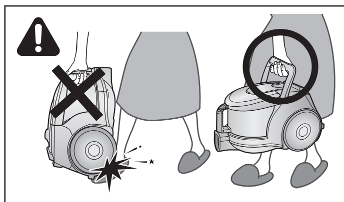
8. Před odpojením od elektrické sítě vysavač vypněte příslušným vypínačem na těle vysavače. Před výměnou prachového sáčku nebo zásobníku na prach vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Abyste zástrčku nepoškodili, při vytahování ze zásuvky vždy tahejte za zástrčku, nikoli za napájecí kabel.
9. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi jedině v případě, že jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném použití spotřebiče a chápou s ním spojená rizika. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
10. Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si s přístrojem nebudou hrát.
11. Používání prodlužovací šňůry se nedoporučuje.
12. Pokud váš vysavač nepracuje správně, vypněte napájení a obraťte se na zástupce autorizovaného servisu.
13. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho servisním zástupcem či podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možnému riziku.
14. Při přenášení vysavače jej nedržte za hadici. Používejte rukojeť na těle vysavače.

1 SESTAVENÍ VYSAVAČE



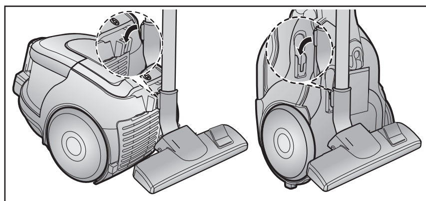


► Jednotlivé funkce se mohou lišit v závislosti na modelu.



VÝSTRAHA

Při přenášení přístroje dbejte na to, abyste nestiskli tlačítko na rukojeti zásobníku na prach.

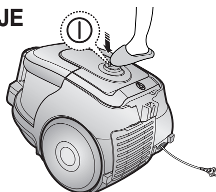


Při uskladnění zasuňte hubici na podlahy do odkládací drážky.

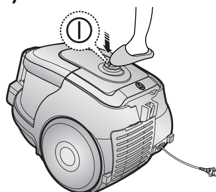
2 PRÁCE S VYSAVAČEM

2-1 HLAVNÍ VYPÍNAČ

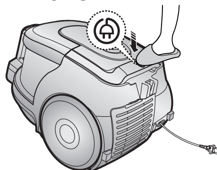
1) TYP S OVLÁDÁNÍM NA TĚLE PŘÍSTROJE



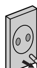
2) TYP S VYPÍNAČEM



2-2 NAPÁJECÍ KABEL



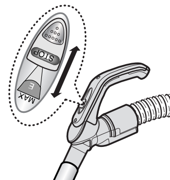




POZNÁMKA

Při vytahování zástrčky ze zásuvky tahejte za zástrčku, nikoli za kabel.

2-3 OVLÁDÁNÍ SÁNÍ



1) POUZE TYP S POSUVNÝM OVLADAČEM (volitelně)

- **PŘESUŇTE DO POLOHY STOP**

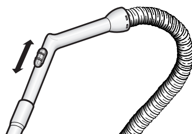
  Vysavač se vypne (přejde do pohotovostního režimu)

- **PŘESUŇTE VPŘED DO POLOHY MAX**

  Výkon sání se plynule zvýší na maximum.

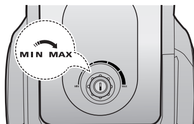
2) TYP S OVLÁDÁNÍM NA TĚLE PŘÍSTROJE / TYP S VYPÍNAČEM

- HADICE



Pro snížení sání při čištění čalounění, malých koberců a jiných lehkých tkanin zatáhněte za vzduchovou klapku a otevřete tak otvor.

- TĚLO PŘÍSTROJE (POUZE TYP S OVLÁDÁNÍM NA TĚLE PŘÍSTROJE)



MIN = Pro jemné povrchy, např. síťové záclony.

MAX = Pro tvrdé podlahy a silně znečištěné koberce.

2-4 POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA PŘÍSLUŠENSTVÍ

▶ Jednotlivé funkce se mohou lišit v závislosti na modelu.

TRUBICE

Délku výsuvné trubice lze regulovat posunutím tlačítka ovládání délky, které je umístěno ve středu výsuvné trubice.

Pro kontrolu ucpání oddělte výsuvnou trubici a zkraťte ji. Tím se usnadní odstranění případných nečistot blokujících trubici.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

OPRAŠOVÁK

Oprašovák se používá na nábytek, police, knihy atd.

ŠTĚRBINOVÁ HUBICE

Štěrbinová hubice se používá na radiátory, špatně dostupná zákoutí či na prostory mezi čalouněním.

Z důvodu zajištění účinnosti čistěte pomocí štěrbinové hubice také hubici na podlahu.

VOLITELNÉ VYBAVENÍ

® Čištění koberců

® Čištění podlah

Nastavte páčku vstupu v závislosti na povrchu podlahy.

Pokud je vstup zablokován, odstraňte z něj veškeré nečistoty.

VOLITELNÉ VYBAVENÍ

Nečistoty na turbíně brání otáčení kartáčů. Případné nečistoty odstraňte.

Kartáč na přehoz

K vysávání prachu nebo zvířecí srsti z podlahy nebo koberců.

Pokud se sání ucpe, odstraňte z něj všechny nečistoty.

Turbína

Kartáč

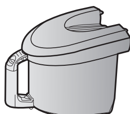
Pokud se sání ucpe, dejte aretační tlačítko do polohy UNLOCK a odstraňte nečistoty.

Kryt po očištění nasaďte do správné polohy na přední stranu vysavače a pak kryt zavřete. Po zavření krytu nezapomeňte otočit aretační tlačítko do polohy LOCK.

Upozornění: používejte jen na povlečení postelí. Při čištění nepoškoďte kartáč.

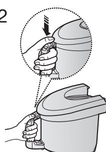
3 VYPRAZDŇOVÁNÍ ZÁSOBNÍKU NAPRACH

1



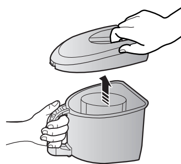
Pokud prach v zásobníku dosáhne maximální značky nebo je v průběhu vysávání výrazně omezeno sání, vyprázdněte zásobník na prach.

2



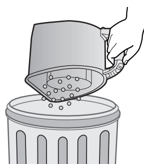
Stiskněte tlačítko a vyjměte zásobník na prach.

3



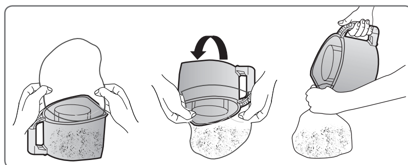
Oddělte kryt zásobníku na prach.

4

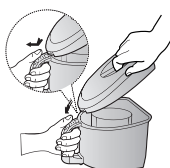


Vysypte prach ze zásobníku.

- Vysypte prach do plastového sáčku (doporučeno pro astmatiky a alergiky)

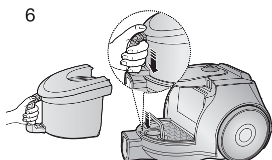


5

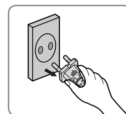


Zavřete kryt zásobníku na prach.

6



Před použitím zasuňte zásobník na prach do těla vysavače, dokud neuslyšíte cvaknutí.A portartályt kattanásig tolja a helyére.





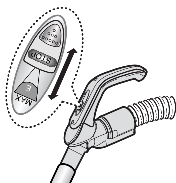
POZNÁMKA

Zásobník na prach lze vypláchnout studenou vodou

4 ČIŠTĚNÍ PRACHOVÉHO SÁČKU

4-1. KDY ČISTIT PRACHOVÝ SÁČEK

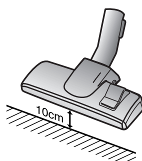
- Pokud během vysávání zaznamenáte snížený výkon sání, zkontrolujte prosím prachový sáček podle pokynů uvedených níže.



OVLÁDÁNÍ NA RUKOJETI



Zapněte sílu sání na „MAX“



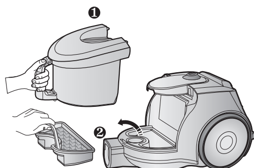
Pokud je vstup hubice 10 cm nad podlahou a zaznamenáte výrazně omezené sání, je třeba sáček vyčistit.

POZNÁMKA

Pokud je sání trvale výrazně omezeno, vyprázdněte prosím prachový sáček (4-2) podle postupu uvedeného na následujících ilustracích.

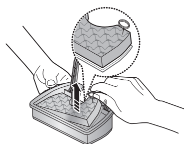
4-2 ČIŠTĚNÍ PRACHOVÉHO SÁČKU

1



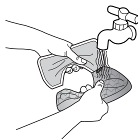
Vyjměte zásobník na prach a prachový sáček podle postupu na obrázku.

2



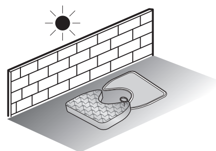
Vyjměte pěnovou podložku a filtr z prachového sáčku.

3



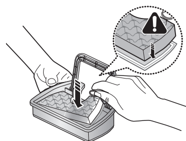
Omyjte pěnovou podložku a filtr prachového sáčku vodou.

4



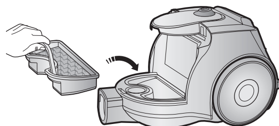
Nechte pěnovou podložku a filtr schnout na stinném místě alespoň 12 hodin.

5



Vložte pěnovou podložku a filtr zpět do prachového sáčku.

6

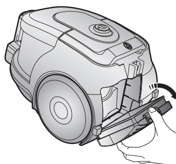


Vložte sestavený prachový sáček zpět do těla přístroje.



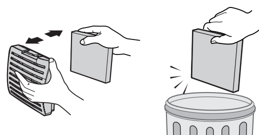
POZNÁMKA : Před vložením filtru zpět do těla vysavače se ujistěte, že je filtr zcela suchý. Nechte filtr schnout 12 hodin.

5 ČIŠTĚNÍ VÝFUKOVÉHO FILTRU



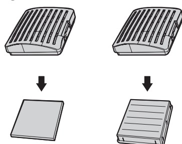
Stiskněte mřížku na zadní straně vysavače a oddělte ji.

VOLITELNÉ VYBAVENÍ – MIKROFILTR



Vyjměte a vyměňte zanesený výfukový filtr.

VOLITELNÉ VYBAVENÍ



POZNÁMKA : Náhradní filtry zakoupíte u svého místního prodejce Samsung.

- MÁTE-LI PROBLÉM

PROBLÉM	PŘÍČINA	NÁPRAVA
Motor se nespustí.	Vypnuté napájení. Vypnutí při přehřátí.	Zkontrolujte kabel, zástrčku a zásuvku. Nechte přístroj vychladnout.
Sací výkon postupně klesá.	Hubice, hadice nebo trubice jsou ucpané.	Zkontrolujte ucpání a odstraňte jeho příčinu.
Napájecí kabel se nenavíjí úplně.	Zkontrolujte, zda kabel není zkroucený nebo nepravidelně navinutý.	Vytáhněte kabel 2–3 m a stiskněte tlačítko navíjení kabelu.
Vysavač nevysává nečistoty.	Prasklina nebo otvor v hadici.	Zkontrolujte hadici a v případě potřeby ji vyměňte.
Slabé nebo slábnoucí sání.	Filtr je zaplněn prachem.	Zkontrolujte filtr a v případě potřeby jej vyčistěte podle ilustrací v pokynech.

Tento vysavač splňuje následující předpisy:
EMC Directive : 2004/108/EEC
Low Voltage Safety Directive : 2006/95/EC

Mikrofiš k produktu

[Čeština]

Na základě nařízení Evropské komise č. 665/2013 a 666/2013

A	Dodavatel	Samsung Electronics., Co. Ltd
B	Model	SC43E0
C	Třída energetické účinnosti	G
D	Roční spotřeba elektrické energie (kWh/rok)	61.0
E	Třída výkonnosti čištění koberců	F
F	Třída výkonnosti čištění pevných podlah	D
G	Třída reemisí prachu	E
H	Úroveň hlučnosti (dBA)	86
I	Jmenovitý příkon (W)	1300
J	Typ	Vysavač pro obecné použití

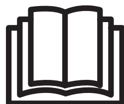
1) Směrná roční spotřeba energie (kWh za rok) při 50 použitích vysavače. Skutečná roční spotřeba energie závisí na způsobu používání spotřebiče.
2) Měření spotřeby elektrické energie a výkonu vycházejí z metod uvedených ve standardech EN 60312-1 a EN 60704.

poznámka

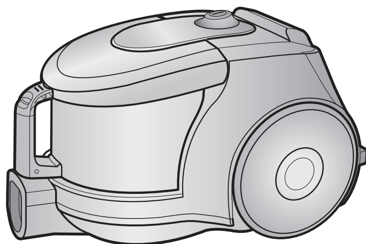
SAMSUNG

SK Návod na obsluhu

SC43**



VYSÁVAČ



❈ Pred používaním tohto zariadenia si pozorne prečítajte tento návod.
❈ Určené len na použitie vo vnútri.

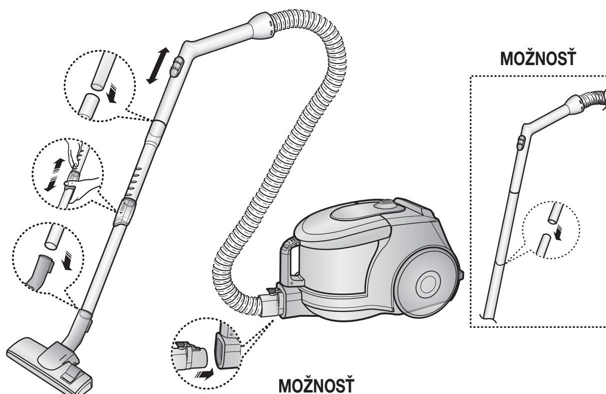
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

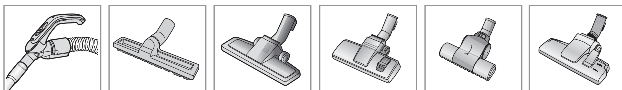
1. Prečítajte si pozorne všetky pokyny. Pred zapnutím sa uistite, že napätie v elektrickej siete sa zhoduje s napätím uvedeným na výkonnostnom štítku na spodnej časti vysávača.
2. VAROVANIE : Nepoužívajte vysávač, keď je koberec alebo podlaha mokrá. Nepoužívajte na vysávanie vody.
3. Je potrebný prísny dozor, keď je zariadenie používané deťmi alebo v ich blízkosti. Nedovoľte, aby sa vysávač používal ako hračka. Nikdy nedovoľte, aby vysávač bežal bez dozoru. Používajte vysávač len na určený účel tak, ako je uvedené v tomto návode.
4. Nepoužívajte vysávač bez prachovej nádoby. Vyprázdnite prachovú nádobu skôr, ako sa naplní, aby ste dosiahli čo najlepší výkon.
5. Pred zapojením zariadenia do elektrickej siete musí byť zariadenie vypnuté (alebo ovládač regulácie výkonu musí byť v polohe Min).
6. Nepoužívajte vysávač na vysávanie zápaliek, tlejúceho popolu alebo cigaretových ohorkov. Neumiestňujte vysávač v blízkosti pecí a iných zdrojov tepla. Teplo môže zdeformovať a odfarbiť plastové časti zariadenia.
7. Vyhnite sa vysávaniu tvrdých, ostrých predmetov vysávačom, pretože môžu poškodiť časti vysávača. Nestúpajte na komplet hadice. Nekladťe na hadicu

ťažké predmety. Neblokujte nasávací alebo výfukový otvor.

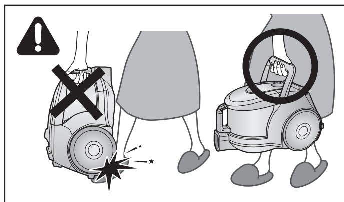
8. Pred odpojením z elektrickej zásuvky vypnite vysávač na tele prístroja. Pred výmenou prachového vrecka alebo prachovej nádoby odpojte zástrčku z elektrickej zásuvky. Aby ste predišli poškodeniu, vytiahnite zástrčku tak, že ju uchopíte, nie ťahaním za kábel.
9. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a chápu spojené riziká. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
10. Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so spotrebičom.
11. Neodporúča sa používať predlžovací kábel.
12. Ak vysávač nefunguje správne, vypnite napájanie a obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu.
13. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
14. Neprenášajte vysávač držaním za hadicu. Použite držadlo na vysávači.

1 ZOSTAVENIE VYSÁVAČA



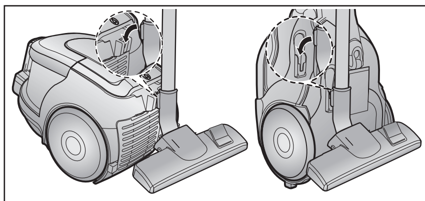


▶ Funkcie sa môžu líšiť v závislosti od modelu.



UPOZORNENIE

Nestláčajte tlačidlo držadla prachovej nádoby, keď nesiete zariadenie.

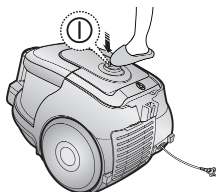


Pre skladovanie zaparkujte podlahovú hubicu.

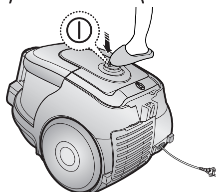
2 POUŽÍVANIE VYSÁVAČA

2-1 PREPÍNAČ ON/OFF (ZAPNUTIE/VYPNUTIE)

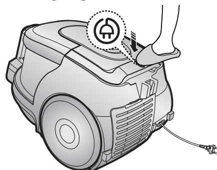
1) MODEL S REGULÁCIOU NA TELE



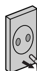
2) MODEL ON/OFF (ZAPNUTIE/VYPNUTIE)



2-2 NAPÁJACÍ KÁBEL



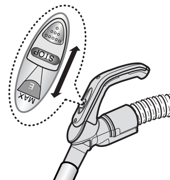




POZNÁMKA

Keď vyťahujete zástrčku z elektrickej zásuvky, uchopte zástrčku, nie kábel.

2-3 REGULÁCIA VÝKONU



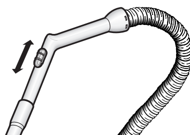
1) LEN MODEL S POSUVNÝM REGULÁTOROM (Voliteľný)

- **POSUŇTE DO POLOHY STOP (ZASTAVENIE)**
  Vysávač sa vypne (pohotovostný režim)

- **POSUŇTE DOPREDU DO POLOHY MAX**
  Sací výkon sa plynulo zvyšuje až na maximum.

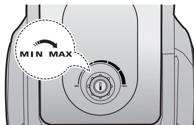
2) MODEL S REGULÁCIOU NA TELE / MODEL ON/OFF

- HADICA



Ak chcete znížiť sací výkon pri vysávaní závesov, malých kobercov a iných jemných textílií, potiahnite kryt, až kým nie je otvor otvorený.

- TELO
(LEN MODEL S REGULÁCIOU NA TELE)



MIN = Pre jemný povrch, napr. záclony.
MAX = Pre tvrdé podlahy a silno znečistené koberce.

2-4 POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA PRÍSLUŠENSTVA

▶ Funkcie sa môžu líšiť podľa modelu.

TRUBICA

Nastavte dĺžku výsuvnej trubice posúvaním tlačidla pre nastavenie dĺžky, ktoré sa nachádza v strede trubice, dozadu a dopredu.

Ak chcete skontrolovať prekážky, oddeľte výsuvnú trubicu a skráťte ju. To umožní ľahšie odstránenie zvyškov, ktoré upchávajú trubicu.

PRÍSLUŠENSTVO

HUBICA NA PRACH

Hubica na prach na nábytok, poličky, knihy, atď.

ŠTRBINOVÁ HUBICA

Štrbinová trubica na radiátory, štrbiny, rohy, štrbiny medzi matracmi.

Pre efektivitu. Vyčistite podlahovú hubicu štrbinovou hubicou.

MOŽNOSŤ

® Vysávanie koberca

® Vysávanie podlahy

Nastavte páčku nasávacieho otvoru podľa povrchu.

Úplne odstráňte zvyšky, ak je nasávací otvor upchatý.

MOŽNOSŤ

Ak nejaká nečistota v turbíne spôsobí zastavenie otáčania kefy, odstráňte ju.

Kefová hubica na poťahy a obliečky

Na vysávanie zvieracej srsti a vlákien z čalúnenia a posteľného prádla.

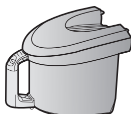
Ak je sací otvor upchatý, úplne z neho odstráňte nečistoty spôsobujúce upchatie.

Zaisťovací ovládač nastavte do polohy ‘UNLOCK’ a odstráňte nečistoty.

Ak chcete príslušenstvo opäť zmontovať, zarovnajte kryt s prednou stranou hlavného telesa a zatvorte ho. Po zatvorení krytu skontrolujte, či je zaisťovací ovládač v polohe ‘LOCK’.

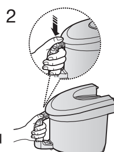
Výstraha: Používajte len na posteľné prádlo. Pri čistení dávajte pozor, aby ste nepoškodili kefu.

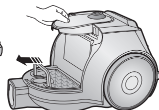
3 VYPRÁZDNENIE PRACHOVEJ NÁDOBY



Keď prach dosiahne značku naplnenia nádoby, alebo sací výkon pri vysávaní je viditeľne znížený, vyprázdnite prachovú nádobu.

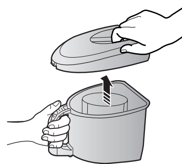
2





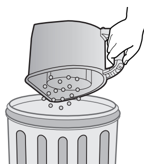
Stlačením tlačidla vyberte prachovú nádobu z vysávača.

3



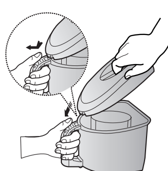
Oddeľte kryt prachovej nádoby.

4



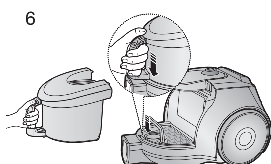
Vysypte prach do koša.

5



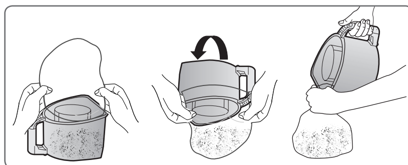
Zatvorte kryt prachovej nádoby.

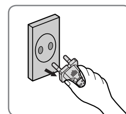
6



Pred použitím zasuňte prachovú nádobu do tela vysávača, až kým nezačujete kliknutie.

- Vysypte do plastového vrecka (odporúčané pre astmatikov/alergikov)





POZNÁMKA

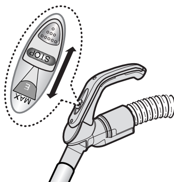
Prachovú nádobu môžete opláchnuť studenou vodou

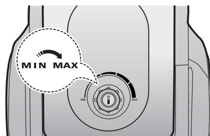


4 ČISTENIE PRACHOVEJ KAZETY

4-1. KEDY TREBA VYČISTIŤ PRACHOVÚ KAZETU

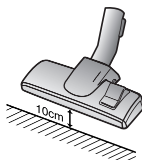
- Ak je sací výkon pri vysávaní viditeľne znížený, skontrolujte prachovú kazetu tak, ako je uvedené nižšie.





Nastavte výkon vysávača na „MAX“

REGULÁTOR NA RUKOVÄTI



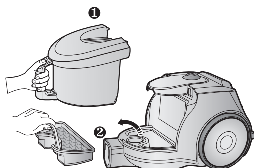
Ak je sací výkon viditeľne znížený s nasávacím otvorom 10 cm nad podlahou, vyčistite ho.

POZNÁMKA

Ak je sací výkon trvalo viditeľne znížený, vyprázdnite prachovú kazetu (4-2) tak, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.

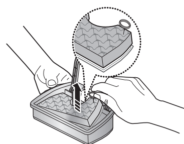
4-2 ČISTENIE PRACHOVEJ KAZETY

1



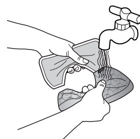
Vyberte prachovú nádobu a prachovú kazetu tak, ako je znázornené.

2



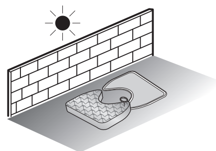
Vytiahnite penovú vložku a filter z prachového vrecka.

3



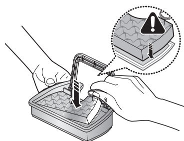
Umyte špongiu a filter prachovej kazety vodou.

4



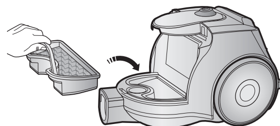
Nechajte penovú vložku a filter oschnúť na tienistom mieste najmenej 12 hodín.

5



Vložte penovú vložku a filter do prachového vrecka.

6

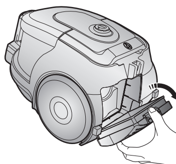


Založte zloženú prachovú kazetu do tela vysávača.



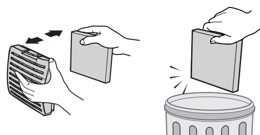
POZNÁMKA : Pred založením späť do vysávača sa uistite, že filter je úplne suchý. Nechajte ho oschnúť 12 hodín.

5 ČISTENIE VÝFUKOVÉHO FILTRA

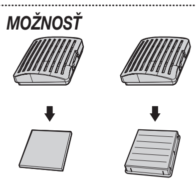


Vyberte pripevnený rámik na zadnej časti tela tak, že ho stlačíte.

MOŽNOSŤ - MIKROFILTER



Vyberte a vymeňte upchatý výfukový filter.



POZNÁMKA : Náhradné filtre dostanete u miestneho predajcu Samsung.

- AK MÁTE PROBLÉM

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Motor neštartuje.	Nefunguje napájanie. Tepelná poistka sa aktivovala.	Skontrolujte kábel, zástrčku a elektrickú zásuvku. Nechajte vysávač vychladnúť.
Sací výkon postupne klesá.	Hubica, sacia hadica alebo trubica je upchatá.	Skontrolujte prekážku a odstráňte ju.
Kábel sa nenavíja úplne.	Skontrolujte, či kábel nie je stočený alebo navinutý nerovnomerne.	Vytiahnite 2-3 m kábla a stlačte tlačidlo navíjania kábla.
Vysávač nevysáva.	V hadici je prasklina alebo diera.	Skontrolujte hadicu a v prípade potreby ju vymeňte.
Nízky alebo klesajúci sací výkon	Filter je zaplnený prachom.	Skontrolujte filter a v prípade potreby ho vyčistite tak, ako je znázornené v návode.

Vysávač vyhovuje nasledovným smerniciam.
Smernice EMC : 2004/108/EEC
Smernice o bezpečnosti nízkonapäťových zariadení : 2006/95/EC

Informácie o produkte

[Slovenčina]

Podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 665/2013 a č. 666/2013

A	Dodávateľ	Samsung Electronics., Co. Ltd
B	Model	SC43E0
C	Trieda energetickej účinnosti	G
D	Ročná spotreba energie (kWh/rok)	61.0
E	Trieda účinnosti čistenia kobercov	F
F	Trieda účinnosti čistenia tvrdých podláh	D
G	Trieda reemisie prachu	E
H	Úroveň intenzity zvuku (dBA)	86
I	Menovitý príkon (W)	1300
J	Typ	Vysávač na všeobecné použitie

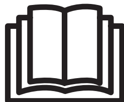
1) Orientačná ročná spotreba energie (kWh za rok), založená na 50 upratovacích úkonoch. Reálna ročná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa spotrebič používa.
2) Merania spotreby energie a výkonu sú založené na postupoch uvedených v normách EN 60312-1 a EN 60704.

poznámky

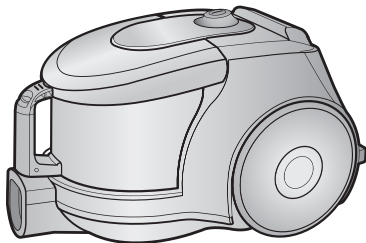
SAMSUNG

EL **Οδηγίες λειτουργίας**

SC43**



ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ



❇ Προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες.
❇ Για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

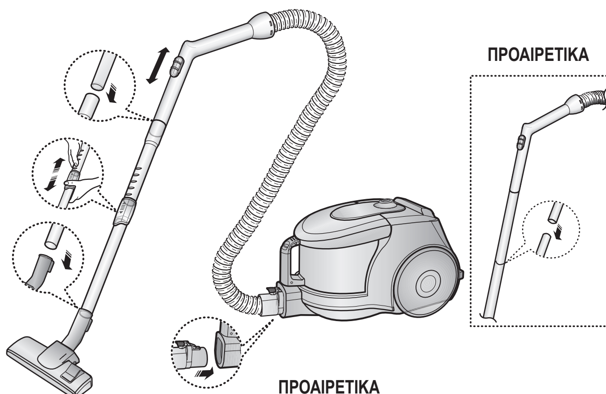
1. Διαβάστε όλες τις οδηγίες προσεκτικά. Προτού την ενεργοποιήσετε, βεβαιωθείτε ότι η τάση της παροχής ηλεκτρικού ρεύματος είναι ίδια με αυτήν που υποδεικνύεται στην πινακίδα στοιχείων στο κάτω μέρος της σκούπας.
2. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα σε βρεγμένο χαλί ή δάπεδο.
   Μην τη χρησιμοποιείτε για να μαζέψετε νερά.
3. Απαιτείται στενή επίβλεψη όταν μια συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Η ηλεκτρική σκούπα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι. Μην αφήνετε ποτέ την ηλεκτρική σκούπα να λειτουργεί χωρίς επίβλεψη.
   Χρησιμοποιήστε την ηλεκτρική σκούπα μόνο για τη χρήση για την οποία προορίζεται βάσει αυτών των οδηγιών.
4. Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα χωρίς δοχείο σκόνης. Αδειάζετε το δοχείο σκόνης προτού γεμίσει, προκειμένου να διατηρηθεί η βέλτιστη απόδοση.
5. Μεταβείτε στη θέση Stop (Διακοπή) [ή Min (Ελάχ.)] προτού εισαγάγετε το βύσμα στην πρίζα.
6. Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για να μαζέψετε σπίρτα, αναμμένες στάχτες ή γόπες τσιγάρων. Κρατήστε την ηλεκτρική σκούπα μακριά από σόμπες και άλλες πηγές θερμότητας. Η θερμότητα μπορεί να παραμορφώσει και να αποχρωματίσει τα πλαστικά μέρη της συσκευής.
7. Αποφύγετε να μαζεύετε σκληρά και αιχμηρά αντικείμενα με την ηλεκτρική σκούπα, καθώς μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στα εξαρτήματα καθαρισμού. Μην στέκεστε πάνω στο σωλήνα σύνδεσης. Μην τοποθετείτε βάρη πάνω στο σωλήνα.

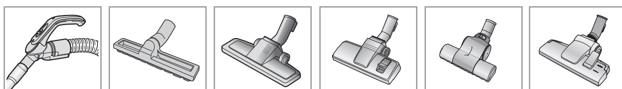
Μην εμποδίζετε τη θύρα αναρρόφησης ή εξάτμισης.

8. Απενεργοποιήστε την ηλεκτρική σκούπα από το σώμα της συσκευής προτού βγάλετε το καλώδιο από την πρίζα. Αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα προτού αλλάξετε σακούλα ή δοχείο σκόνης. Για την αποφυγή βλάβης, αφαιρέστε το βύσμα πιάνοντας το ίδιο το βύσμα και όχι τραβώντας το καλώδιο.
9. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εάν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή ακολουθούν οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά απαγορεύεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
10. Τα παιδιά θα πρέπει να επιτηρούνται, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
11. Δεν συνιστάται η χρήση καλωδίου προέκτασης.
12. Εάν η ηλεκτρική σκούπα σας δεν λειτουργεί σωστά, απενεργοποιήστε την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος και συμβουλευτείτε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.
13. Εάν το καλώδιο ρεύματος υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις αυτού ή από κάποιον εξειδικευμένο τεχνικό, έτσι ώστε να αποφευχθεί κάθε πιθανός κίνδυνος.
14. Μην μεταφέρετε την ηλεκτρική σκούπα κρατώντας την από το σωλήνα.

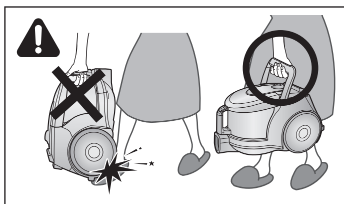
    Χρησιμοποιήστε τη λαβή στο σετ της ηλεκτρικής σκούπας.

1 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ



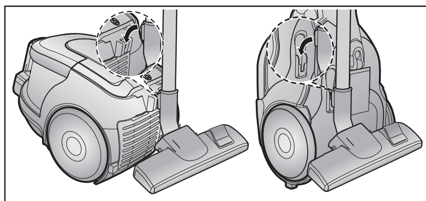


► Τα χαρακτηριστικά ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην πατάτε το κουμπί της λαβής του δοχείου σκόνης όταν μεταφέρετε τη συσκευή.

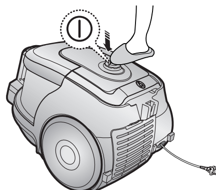


Για αποθήκευση, αποθέστε το ακροφύσιο δαπέδου.

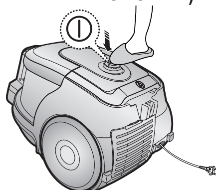
2 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ

2-1 ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ON/OFF (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ)

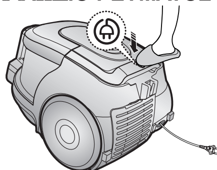
1) ΤΥΠΟΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΠΑΝΩ ΣΤΟ ΣΩΜΑ



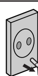
2) ΤΥΠΟΣ ON/OFF (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)



2-2 ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

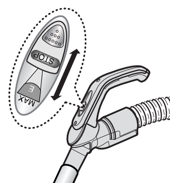






ΣΗΜΕΙΩΣΗ
Κατά την αφαίρεση του βύσματος από την πρίζα, πιάστε το βύσμα και όχι το καλώδιο.

2-3 ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΕΛΕΓΧΟΥ

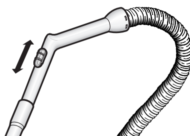


1) ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΥΠΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΟΛΙΣΘΗΣΗΣ (Προαιρετικά)

- **ΜΕΤΑΒΑΣΗ ΣΤΗ ΘΕΣΗ STOP (ΔΙΑΚΟΠΗ)**
  Η ηλεκτρική σκούπα απενεργοποιείται (λειτουργία αναμονής)
- **ΜΕΤΑΒΑΣΗ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΜΠΡΟΣ ΣΤΗ ΘΕΣΗ MAX (ΜΕΓ.)**
  Η ισχύς αναρρόφησης αυξάνεται ομαλά έως τη μέγιστη ισχύ.

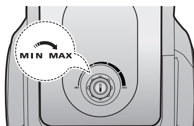
2) ΤΥΠΟΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΠΑΝΩ ΣΤΟ ΣΩΜΑ / ΤΥΠΟΣ ON/OFF (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)

- ΣΩΛΗΝΑΣ



Για να μειώσετε την αναρρόφηση για τον καθαρισμό κουρτινών, μικρών χαλιών και άλλων λεπτών υφασμάτων, τραβήξτε την τάπα αέρος έως ότου ανοίξει η οπή.

- ΣΩΜΑ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΥΠΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ ΠΑΝΩ ΣΤΟ ΣΩΜΑ)



MIN (ΕΛΑΧ.) = For delicate surface e.g. net curtains.
MAX (ΜΕΓ.) = Για σκληρές επιφάνειες και πολύ λερωμένα χαλιά

2-4 ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΣΥΝΤΗΡΕΙΤΕ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

▶ Τα χαρακτηριστικά ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο.

ΣΩΛΗΝΑΣ

Προσαρμόστε το μήκος του τηλεσκοπικού σωλήνα σύροντας το κουμπί ελέγχου μήκους που βρίσκεται στο κέντρο του τηλεσκοπικού σωλήνα προς τα πίσω και προς τα εμπρός.

Για να ελέγξετε για τυχόν εμφράξεις, διαχωρίστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα και προσαρμόστε τον για να μειώσετε το μήκος του. Αυτό διευκολύνει την αφαίρεση απορριμμάτων που έχουν συσσωρευθεί στο σωλήνα.

ΕΞΑΡΤΗΜΑ

ΒΟΥΡΤΣΑ ΓΙΑ ΞΕΣΚΟΝΙΣΜΑ

Βούρτσα ξεσκονίσματος για έπιπλα, ράφια, βιβλία κ.λπ.

ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΓΙΑ ΔΥΣΚΟΛΑ ΣΗΜΕΙΑ

Εργαλείο για τα δύσκολα σημεία: καλοριφέρ, γωνίες, σταθερές μαξιλάρες.

Για αποτελεσματικότητα. Καθαρίστε το ακροφύσιο δαπέδου με το εργαλείο για τα δύσκολα σημεία.

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ

® Καθαρισμός χαλιών

® Καθαρισμός δαπέδων

Προσαρμόστε το μοχλό εισαγωγής ανάλογα με την επιφάνεια του δαπέδου.

Αφαιρέστε τα απορρίμματα εντελώς, εάν η εισαγωγή έχει φράξει.

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ

Η συσσώρευση ακαθαρσιών στην τουρμπίνα εμποδίζει την περιστροφή και, σε αυτή την περίπτωση πρέπει να καθαριστεί ως εξής:

Βούρτσα για κουβέρτες

Για να μαζέψετε τρίχες κατοικιδίων και ίνες από τις ταπετσαρίες και τα σκεπάσματα.

Αφαιρέστε τα απορρίμματα εντελώς όταν η εισαγωγή έχει φράξει.

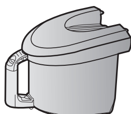
Γυρίστε το κουμπί ασφάλισης στη θέση «UNLOCK» (ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ) και αφαιρέστε τα απορρίμματα.

Για την επανασυναρμολόγηση, ευθυγραμμίστε το κάλυμμα με το μπροστινό μέρος του κυρίως σώματος και κλείστε. Αφού κλείσετε το κάλυμμα, διασφαλίστε ότι το κουμπί ασφάλισης είναι γυρισμένο στη θέση «LOCK» (ΚΛΕΙΔΩΜΑ).

Προειδοποίηση : Χρησιμοποιήστε μόνο για στρωσίδια. Να προσέχετε να μην προκαλέσετε βλάβη στη βούρτσα κατά την απομάκρυνση των απορριμμάτων.

3 ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΣΚΟΝΗΣ

1



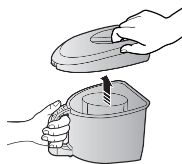
Μόλις η σκόνη φτάσει στην ένδειξη πλήρωσης σκόνης ή μειωθεί εμφανώς η αναρρόφηση κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, αδειάστε το δοχείο σκόνης.

2



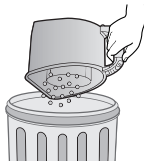
Βγάλτε το δοχείο σκόνης πατώντας το κουμπί.

3



Διαχωρίστε το κάλυμμα του δοχείου σκόνης.

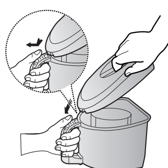
4



Πετάξτε τη σκόνη στον κάδο απορριμμάτων.

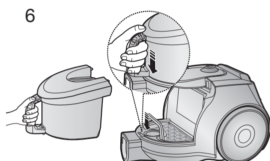
- Αδειάστε σε πλαστική σακούλα (συνιστάται για όσους πάσχουν από άσθμα/αλλεργία)

5

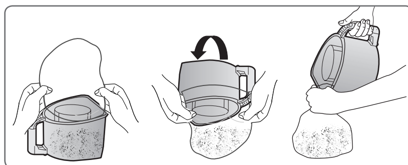


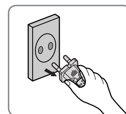
Κλείστε το κάλυμμα του δοχείου σκόνης.

6



Πριν από τη χρήση, σπρώξτε το δοχείο σκόνης μέσα στο κυρίως σώμα της ηλεκτρικής σκούπας και πιέστε το κάλυμμα, έως ότου ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος «κλικ».





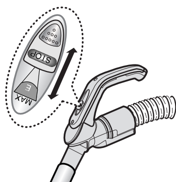
ΣΗΜΕΙΩΣΗ
Μπορείτε να ξεπλύνετε το δοχείο σκόνης με κρύο νερό.



4 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΘΗΚΗΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΚΟΝΗΣ

4-1. ΠΟΤΕ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΤΗ ΘΗΚΗ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΚΟΝΗΣ

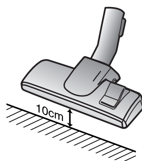
- Εάν η αναρρόφηση μειωθεί αισθητά κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, ελέγξτε τη θήκη δοχείου σκόνης, όπως υποδεικνύεται παρακάτω.



ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΠΑΝΩ ΣΤΗ ΛΑΒΗ



Γυρίστε την ισχύ της σκούπας στη θέση «MAX» (ΜΕΓ.).



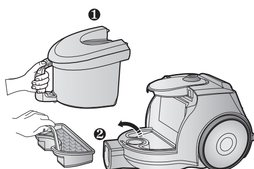
Εάν η αναρρόφηση μειωθεί σημαντικά και η εισαγωγή απέχει 10 cm από το δάπεδο, καθαρίστε την.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν η αναρρόφηση μειώνεται συνεχώς, αδειάστε τη θήκη φίλτρου σκόνης (4-2), όπως παρουσιάζεται στην παρακάτω εικόνα.

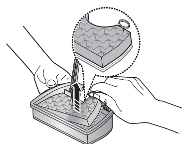
4-2 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΘΗΚΗΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΚΟΝΗΣ

1



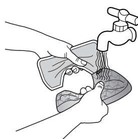
Αφαιρέστε το δοχείο σκόνης και τη θήκη φίλτρου σκόνης, όπως υποδεικνύεται.

2



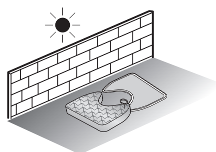
Διαχωρίστε το σπόγγο και το φίλτρο από τη θήκη φίλτρου σκόνης.

3



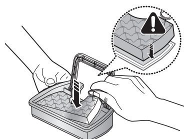
Πλύντε το σπόγγο και το φίλτρο της θήκης φίλτρου σκόνης με νερό.

4



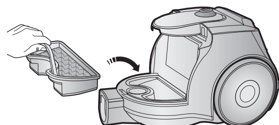
Αφήστε το σπόγγο και το φίλτρο να στεγνώσουν σε σκιερό μέρος για περισσότερες από 12 ώρες.

5



Τοποθετήστε το σπόγγο και το φίλτρο μέσα στη θήκη φίλτρου σκόνης.

6

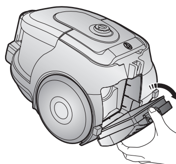


Τοποθετήστε τη συναρμολογημένη θήκη φίλτρου σκόνης στο κυρίως σώμα.



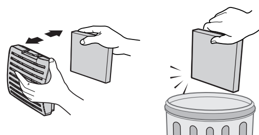
ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο είναι εντελώς στεγνό προτού το τοποθετήσετε πίσω στην ηλεκτρική σκούπα. Αφήστε το να στεγνώσει για 12 ώρες.

5 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΕΞΑΓΩΓΗΣ



Πατήστε το μέρος του σταθερού πλαισίου στο πίσω μέρος του κυρίως σώματος για να το αφαιρέσετε.

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ – ΜΙΚΡΟΦΙΛΤΡΟ



Αφαιρέστε και αντικαταστήστε το φίλτρο εξαγωγής που έχει φράξει.

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ



ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Τα φίλτρα αντικατάστασης διατίθενται από τον τοπικό σας διανομέα Samsung.

- ΕΑΝ ΕΧΕΤΕ ΚΑΠΟΙΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Το μοτέρ δεν τίθεται σε λειτουργία.	Δεν υπάρχει τροφοδοσία ρεύματος. Θερμική ασφάλεια.	Ελέγξτε το καλώδιο, το βύσμα και την πρίζα. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει.
Η ισχύς αναρρόφησης μειώνεται σταδιακά.	Το ακροφύσιο, ο σωλήνας αναρρόφησης ή ο κεντρικός σωλήνας έχει φράξει.	Ελέγξτε για τυχόν εμφράξεις και αφαιρέστε τις.
Το καλώδιο δεν τυλίγεται πλήρως.	Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έχει συστραφεί ούτε έχει τυλιχθεί ανομοιόμορφα.	Τραβήξτε το καλώδιο προς τα έξω κατά 2-3 cm και πιέστε προς τα κάτω το κουμπί τυλίγματος του καλωδίου.
Η ηλεκτρική σκούπα δεν μαζεύει τη βρομιά.	Υπάρχει ρωγμή ή τρύπα στο σωλήνα.	Ελέγξτε το σωλήνα και αντικαταστήστε τον εάν χρειάζεται.
Χαμηλή ή μειούμενη αναρρόφηση	Το φίλτρο έχει γεμίσει με σκόνη.	Ελέγξτε το φίλτρο, και εάν απαιτείται, καθαρίστε όπως υποδεικνύεται στις οδηγίες.

Η ηλεκτρική σκούπα συμμορφώνεται με τους παρακάτω κανονισμούς.
Οδηγία για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα: 2004/108/EEC
Οδηγία Χαμηλής Τάσης: 2006/95/EC

Δελτίο προϊόντος

[Ελληνικά]

Σύμφωνα με τους Κανονισμούς της Επιτροπής (ΕΕ) αρ. 665/2013 και αρ. 666/2013

A	Προμηθευτής	Samsung Electronics., Co. Ltd
B	Μοντέλο	SC43E0
C	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	G
D	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος)	61.0
E	Κατηγορία απόδοσης καθαρισμού χαλιού	F
F	Κατηγορία απόδοσης καθαρισμού σκληρού δαπέδου	D
G	Κατηγορία επανεκπομπής σκόνης	E
H	Επίπεδο ηχητικής ισχύος (dBA)	86
I	Ονομαστική ισχύς εισόδου (W)	1300
J	Τύπος	Ηλεκτρική σκούπα γενικής χρήσης

**1) Ενδεικτική ετήσια ενεργειακή κατανάλωση (kWh ανά έτος), με βάση 50 εργασίες καθαρισμού.
Η πραγματική ετήσια ενεργειακή κατανάλωση εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.**
2) Οι μετρήσεις για την κατανάλωση ενέργειας και την απόδοση βασίζονται στις μεθόδους που περιγράφονται στα πρότυπα EN 60312-1 και EN 60704.





DJ68-00473K-06